



韩国网络人气最旺的小说之一！拥有网迷超过1000万！

最幽默、最浪漫、最凄美的爱情故事

100天的约定②

100 일계약

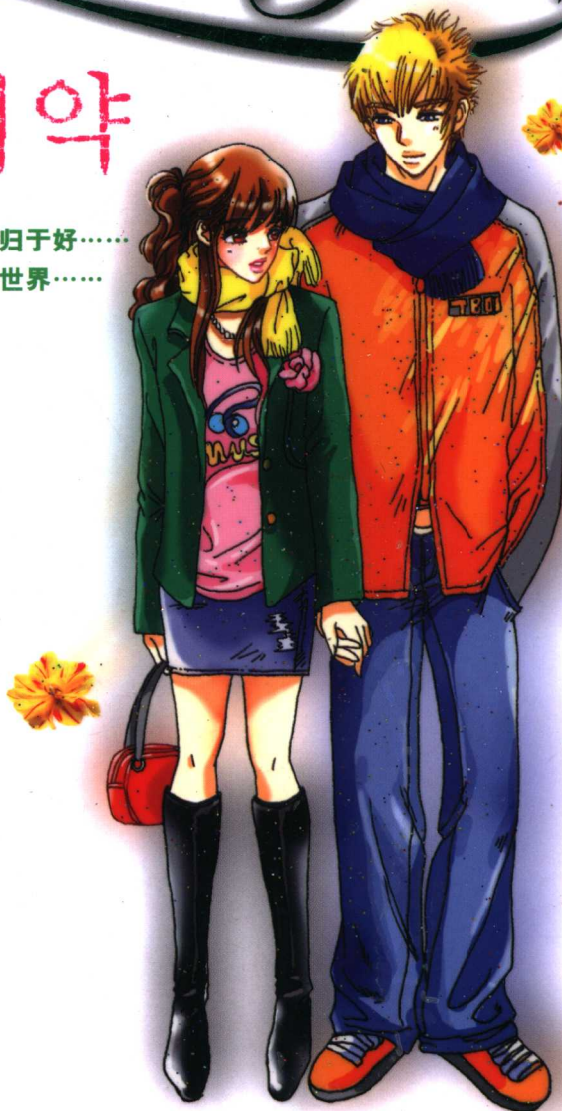
100天，应该让他和另一个女生重归于好……

100天，应该让他的情敌走进我的世界……

100天，他和我却违背了约定……

다인 2

[韩] 多忍2 / 著
郑官辉 / 译



大众文艺出版社

100天的约定②

100 일 계약

다인 2

[韩] 多忍2 / 著
郑官辉 / 译



大众文艺出版社

图书在版编目(CIP)数据

100 天的约定. 2/(韩)多忍 2 著;郑官辉译.

—北京:大众文艺出版社,2005. 9

ISBN 7-80171-763-5

I. 1...

II. ①...多...②郑...

III. 长篇小说-韩国-现代

IV. I312.645

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 099156 号

北京市版权局著作权合同号 图字:01-2005-3899 号

《Agreement of 100days》by Dain2

Copyright © 2004 by 韩国 ZIPS AJAE Publishing

Co., All rights reserved

100 天的约定(2)

大众文艺出版社出版发行

(北京市东城区府学胡同甲 1 号 邮编 100007)

北京市昌平北七家印刷厂印刷 新华书店经销

开本 880×1092 1/20 印张 9.5 字数 160 千字

2005 年 9 月北京第 1 版 2005 年 9 月北京第 1 次印刷

ISBN 7-80171-763-5/1·456

定价:22.00 元

版权所有,翻版必究。

大众文艺出版社发行部 电话:84040746

北京市东城区府学胡同甲 1 号 邮编:100007





57. 天生一对——竞赛 (1)

今天是联欢的第二天，不知道是不是天生一对竞赛的关系，联欢会格外热闹。整个上午我都在和燕姬认真地做着递水气球的工作，等到上午人少了一些的时候，我们才找到空闲钻进了达静姐和宝贝的大帐篷里。

“达静姐，我们也要一盘打糕！”

因为我那响亮的声音，正在忙着做打糕的达静姐睁大双眼看着我。

“哦？海吟来啦？海吟的朋友也一起来啦？”

“我叫燕姬。”

确切地说还不过五分钟，达静姐就把所有的事交给宝贝（能看见满头大汗的宝贝，正用两双冒着火的眼瞪着达静姐），蹭到我们这边和我们发起牢骚来。

“你们不觉得今天这些女生都精心打扮了吗？”

“确实是那样，可能都在意天生一对的竞赛吧……”

“是吧是吧？哼，这些鬼丫头们！”

达静姐瞥着一个炫耀自己长发的女生这样说。

“等着瞧，今天我也要去接花束！”

“我也是，我也是！”

燕姬也兴奋地应和着。

“你对谁有兴趣？”

“嘿嘿，章宇镇！”

“是吗？真是万幸，不是我要选的……”

“那姐姐是谁呀？”

“我？嗯……我是……”

就在这时达静姐心中的主人公向我们走来，我不等达静姐把



1

多忍
2 / 著



话说完赶忙跟他打招呼。

“江贤哥好!”

“海吟啊，好啊!”

我看见了，因为他的声音而渐渐发红的达静姐的脸……但江贤哥好像对达静姐并不关心，只是一个劲儿地盯着燕姬瞧。

“水气球，你原来在这儿呀！哎哟，把我抛弃后还算走运吗？”

“那当然!”

“你怎么这么厚脸皮呢？”

“我厚脸皮？咱们彼此彼此!”

江贤哥不知什么时候自然地坐在了燕姬的旁边，完全不顾努力压制激动心情的达静姐，竟然泰然自若地说些让姐姐伤心的话。

“是呀，我就是喜欢你厚脸皮!”

达静姐的脸，像被泼了冷水一样僵在那里。我不知道该怎样缓和这个尴尬的局面，强装笑脸问了问江贤哥。

“哥哥，一会儿就要比赛了，一定很紧张吧？”

“有什么可紧张的!”

“想好了把花扔给谁了吗？”

刚把话说完我就意识到自己又说错话了。唉，看来我真是个傻瓜!

“当然了!”

“哎呀，是谁呀？”

燕姬眼睛睁得圆圆的，好奇地问：

“怎么，给你怎么样？”

“……不要，算了。我只是随便问问，我又没说我想要!”

“可我就是想给你怎么办？”

因为不能隐藏自己的感情而瑟瑟发抖的达静姐，终于把水杯弄翻了。而因为江贤哥的行为惊慌失措的燕姬也似乎很高兴这个失误。宝贝好像完全不知情，正进进出出忙着打点。

“哎哟，我这是怎么了？”

达静姐强装着坦然，用抹布慌忙地擦着桌子上的水。可我看见姐姐眼中含着豆大的泪珠。

“燕姬，我们好像出来太久了。该回去了吧？”

“嗯，走吧！”

燕姬可能也很慌张，想快点从帐篷里出来，可对这一切毫无察觉的江贤哥的另外一句话再一次刺痛了达静姐的心。

“喂，水气球！等会儿一定要来呀，我等着你！”

江贤哥你怎么可以这么残忍呢？因为和达静姐同样是单恋的处境，所以看着她心碎的表情，我的鼻子也是一阵酸酸的。

六点比想象中来得还要快。为了今天的竞赛，我把扎得紧紧的头发放开了，而且去洗手间把大汗淋漓的脸洗得干干净净。燕姬说要出去一下，不一会儿她就高举着一个大购物袋出现在我的面前。

“喂，姜海吟，你不会就那样出去吧？”

“……我怎么了？”

“你都没有自尊心吗？不是跟你开玩笑，外面漂亮的女生可是铺天盖地的呀！”

燕姬从拿来的购物袋里掏出浅蓝色的连衣裙，忽地扔到我的头上。

“区燕姬，难道你，真的要接江贤哥的花吗？”

“啊？喂，我疯了吗？我为什么要接闵江贤的花？当然要接章宇镇的花了！”

“燕姬……”

“嗯？”

“我很抱歉……但今天，章宇镇的搭档无论如何也得由我做……”

“……什么？”

“原因我以后一定会告诉你的。今天……求你理解我，我一定，一定要成为他的搭档。”

燕姬觉得不可思议，短促的笑声过后继而用一双困惑的眼睛看着我。



“你，喜欢他对吗？因为知道我喜欢他，所以才忍到现在对吗？”

“不，不是那样，真的不是那样……”

“那为什么？”

“……现在还不能对你说。对不起，我知道这样很过分……但我希望你能相信我。你，不是很了解我吗？”

燕姬咬了咬嘴唇，随即那原本僵硬的表情渐渐缓和下来了。

“好，知道了。我相信你。我不相信姜海吟还能相信谁呢？肯定有什么原因。”

“燕姬……”

“但，以后一定要告诉我！”

“……嗯，谢谢！”

“行了，死丫头，闵江贤也挺可爱的嘛！”

燕姬边笑边用胳膊圈住了我的肩。

这么看来，我还是很幸运的。生命中量不是最重要的，质才是最重要的。虽然朋友不算多，但我至少有一个真正的朋友。

看着不再追问的燕姬，我的心里充满了感激和抱歉。如果我是燕姬，也会这么做吗？

我们穿得干净而又整齐，向天生一对竞赛的露天舞台走去。周围真的聚满了美女。露天舞台被装饰得很气派，到了六点半，五颜六色的照明绚烂地洒向舞台。

我无意识地环视周围，看见了远处被朋友们团团包围的贤世彬。她正在轻轻打理柔顺的长发……真是漂亮得耀眼哪。是啊，有那么漂亮的女朋友……章宇镇喜欢我才是真正的傻瓜。

“韩大的各位帅哥美女们，今晚，做好尽情燃烧爱之火花的前准备好了吗？”

“是！”

我们学校的学长李昌恩，这位曾担任大学各庆祝晚会颇有名气的主持人，走上了舞台。四面八方响起了像炸开的爆竹一样的欢呼声，低沉的贝司声和架子鼓合奏的快曲也环绕在耳边。

“那么，从现在起向大家介绍8位有名的韩大超级帅哥们！”

好，请欢迎第一位超级帅哥！身高 1.80 米，血型 A 型，政治外交学的活宝——南洙浩！”

就这样，在场内场外热烈气氛中久违的天生一对竞赛拉开了序幕。

58. 天生一对——竞赛（2）

随着主持人的介绍，韩大的所谓帅哥们一一跳上舞台，以短暂的舞蹈来和观众打着招呼。

“我们的第五位超级帅哥！身高 1.75 米，血型 B 型！社体科永远的美男子——闵江贤！”

1.75 米？有没有搞错，是 1.65 米吧？江贤哥穿着和舞台风格完全迥异的银色上衣跳上了舞台。在那一瞬间，我捕捉到了燕姬的脸色起着的微妙变化。

“哦，闵江贤君，衣着很独特嘛！好，这回让我们一起叫出第六位超级帅哥如何呢？1.78 米的身高加上 AB 型血型，现在韩大具备最高水准的摄影社团（韩大只有一个摄影社团）担任会长的尹成彪！”

尹成彪？怎么会是尹前辈呢？但，这是事实！原本贤英彬的出现却被满面笑容的尹前辈替代了。这到底是怎么回事呢？

“好，大家都很期待吧？下一位是第七位超级帅哥！有着完美的外貌和超高的舞技！身高 1.83 米，血型 A 型，韩大超级帅哥——章宇镇！”

与过分显摆的前人不同，宇镇带着羞涩的表情抓了抓头发上场了。（让女孩子们发狂的那微笑！）能听见旁边的女生一个个昏厥过去的哀鸣声。

怎么办，怎么办！你看看章宇镇的微笑，真是要人命啊，天哪！



5

多
忍
2
/ 著



好就好呗，燕姬你为什么那么激动？

“终于到了最后一位超级帅哥了！让大家期待已久的，是韩大公认的美男子，韩大公认的摄影天才，身高1.83米，血型O型，大家的申赫元！”

瞬间四周刮起了一场旋风，我也怀着紧张的心情凝视着舞台上的赫元。他挂着可爱的微笑夸张地做着飞吻动作。啊……舞台上的赫元显得更加帅气（这是改变不了的事实）。上身穿着的蓝色上衣更能衬托出他干净的皮肤。

“超级帅哥们都聚到了一起，真是激动人心的时刻啊！真的很想知道是哪几位幸运的女生会成为他们的搭档！好，那么有请我们的帅哥们，在扔花束之前先做简单的自我介绍和特长表演吧。”

尹前辈显得很高兴，最先抢占了麦克风。

“大家好。我是万人迷尹成彪！哦，大家都认识我吧？我呢，正找一位在这美好的夜晚和我一起燃烧的女生！有意者请向我秋波暗示！”

过于兴奋的尹前辈表演的特长是精彩绝伦的现场舞蹈。

“我是社体科美男闵江贤！希望水气球在今晚能和我共同编织美好的回忆。”

那一刻燕姬的脸像熟透的红苹果一样变得红红的。

“傻瓜，你就等着吧！”

啊啊，现在达静姐的心正在留着血泪吧！在我担心达静姐的期间许多帅哥都表演了特长后消失了。终于轮到宇镇上场了，他拿起了麦克风。

“嗯，我是章宇镇……（女孩子们正在尖叫）希望能和大家一起度过这美好的夜晚。”

感觉有点羞涩的宇镇微笑着表演完舞蹈后回到了自己的位置上。在他羞涩的舞姿下许多女孩子的眼珠都要掉出来了。

“大家好，我是申赫元。”

“呜呜呜！”

“今晚希望能和大家一起留下美好的回忆。啊，还有，希望

我的梦中情人会出现，我的梦中情人……”

大家都屏住了呼吸在倾听着赫元接下来的话。

“温柔得像海一样的女孩子。”

……温柔得像海一样的女孩子？一句话就是善良、温柔、很有品味的女人吧？喂，在你眼里贤世彬就那么完美吗？在我眼里她可是烂得可以……

赫元的特长表演是演唱昨天音乐会上的那首曲子。他低沉的声音在一点点震动着我的心。

每当看见你我都心跳加速，怕你察觉而低下头的我
爱你，真的爱你，我要的不只是友情……
我要埋藏到什么时候，什么时候才能转向你。
我是傻瓜，爱你的时候我成了傻瓜。

……那是……如果说赫元与我相视了……是我的想象吗？此刻，大家都不能从他充满磁性的声音中挣脱出来。

“啊，大家真是无所不能啊！以后，像我这样的人要怎么活下去呀！（李昌恩是男生）好，现在大家一定都很紧张吧？马上就要进入天生一对最激动人心的环节啦！这好像真是一场激烈的竞争，终于到了等待许久的花！花！花！到了帅哥们扔花束的时间了！好好好，各位，请紧张起来，然后请聚集到舞台前！”

我和燕姬有先见之明地抢先挤到了舞台最前端。我推开了左右夹攻的女孩子们，伸长脖子等着赫元把花扔给我。

“这里有八束鲜花，分别玫瑰、百合、菊花、紫丁香、蒲公英、康乃馨、郁金香和满天星。各位帅哥，请选择你们喜欢的花，扔向你们喜欢的女孩子！请注意，不能选择男生。哎哟，尹成彪，看来已经是没有机会选择男生啦！”

尹前辈好像对主持人的玩笑很在意，拿着蒲公英像没什么想法似的就扔向远处。为了把花扔远，花束下面绑着一个铃铛，能接到尹前辈花的女生会是谁呢？

我看着空中的紫丁香，太了解这花的主人是谁了，就把头转



7

多忍2 / 著



了过去。

“呜啊啊啊啊！闵江贤和申赫元来了！”

确实，江贤哥拿着满天星，赫元拿着玫瑰走向舞台的最前面，像约定好的一样把花扔向我和燕姬。出人意料的却是……玫瑰落在了燕姬的手上，而满天星却落在了我的手上！

100

일

59. 我也真的很讨厌你

계

약

“海吟，我怎么会和你站在一起呢？”

“是哥哥扔错了嘛！”

“咳……幸好还有中间选择，真是不幸中的万幸！”

“当然是万万幸了！”

我和江贤哥无奈地一起做着奇怪的组合游戏。江贤哥一直盯着燕姬，而我一直盯着赫元。赫元也同样眼睛都不眨一下地盯着我。（不，那眼神应该叫怒视吧？明明是你扔错了……）有趣的是宇镇的搭档不是贤世彬，而是一个不知名的小女生。一直好奇尹前辈的搭档是何方神圣，竟然是身材矮小，有两个下巴的丰满女孩。

“好，各组合都辛苦了！在进入中间选择之前，来一场我们女生的舞蹈实力大考验！”

“呜呜哇哇哇！”

“各位女生，请尽情施展你们的魅力吧！绝色舞姿！”

快节奏的音乐响起来了，五颜六色的照明也向我们袭来。欢快的贝司声唤醒了我的步伐，我的身体也随着架子鼓的声音慢慢摇摆起来。

我突然想起了以前的事。为了勾引宇镇我在迪厅尽情地跳舞时杵到了眼睛……那时百天契约只是件好玩的事……那时我的心是空空的……

“哇啊啊啊啊!”

因为突然的呼喊声转头一看，不知道从什么时候起男生也和女生一起跳起了舞。江贤哥和燕姬，赫元和不知名的女生，还有宇镇也是和不知名的女生……唉，只是走了一小会儿神而已啊!

我想着这样下去可不行，便强扭着身子唐突地夹进了宇镇和那个女生之间，可宇镇一下子回避了我的靠近。这个变故让我很是难堪，我咬了咬嘴唇，和宇镇跳舞的那个女生好像要吃了我似的瞪着我。

再一次响起的呼喊声让我心跳加速。

“好，真是好奇各对组合是不是改变了心意。我们韩大不是由21世纪人才聚集的学校吗?那么中间选择也要来点新意!打破传统，这次由女生向男生告白吧!”

……瞬间，我的嘴角泛起了狡黠的微笑。

“好，首先由我们的郑有利小姐。给您十秒钟的机会向您心仪的男生表白。”

尹前辈的搭档双下巴(对了，双下巴原来叫郑有利)毫不犹豫地走向江贤哥。

“我就简单明了地说吧!希望我们能成为最佳搭档!”

“哦，有利小姐，很爽快的表白!闵江贤君，要怎么办呢?”

江贤哥好像有些不好意思地轻轻笑了一下，当主持人把话筒递给他时，他竟断然拒绝了。

“对不起!”

可怜的双下巴撇了撇嘴回到了自己的位置。

“有利小姐，请不要太灰心……好，下一个是徐肖晶小姐吧?”

刚才跳舞时取笑我的女生从座位上站起来，坦然地走到宇镇的面前。

“前辈，从一开始我就一直注视着前辈。希望今晚能一起留下美好的回忆，请成为我的搭档吧!”

我被那个叫肖晶的镇定吓坏了，像傻瓜一样愣愣地看着他们。



“那，章宇镇君的回答呢？”

到这时我才意识到事态的严重性，攥紧拳头从座位上一跃而起。

“请等一等！”

我那高亢的声音使四周瞬时变得很安静。

“我也要告白！”

刚刚还愣神的观众瞬时投来了欢呼声。赫元好像也被我的举动吓坏了，章宇镇惊吓的程度绝对不亚于申赫元。

“很自信嘛！姜海吟对吗？好，给您告白的机会！”

我深深吸了一口气，凝视着宇镇的双眼开了口。

“章宇镇，事到如今希望你能够接受我的道歉。如果你成为我的搭档，我就当你接受了我的道歉。”

宇镇的脸慢慢僵硬起来。我不知道那是好的预兆还是糟糕的征兆，我只能把所有希望都寄托给老天爷，只能等宇镇的决定。

“对不起。”

瞬间，我的忍耐达到了极限，我的自尊心也膨胀了起来。叫肖晶的女生幸灾乐祸地在那儿偷笑，而主持人同情地看着我。不能再忍了，绝对不能！并不仅仅是因为丢脸，是不能再忍耐总是逃避我的宇镇，于是我的脾气当场爆发了！

“喂，章宇镇！”

我的喊声使观众群再一次变得很安静，不知不觉中，我像个傻瓜一样，眼睛开始滴下豆大的泪珠。宇镇的脸瞬间变得很苍白。

“你……你……真让我变得很可笑！你以为我愿意向你道歉吗？你以为我愿意成为你的搭档吗？我，我真没想到你竟然是这样的人。如果早一点知道，才不会像傻瓜一样向你道歉。我就那么对不起你吗？我甚至放下我的自尊心请求你的原谅……那件事有那么大的罪过吗？”

我根本没时间理会止不住的眼泪，朝宇镇大喊起来。

“你讨厌我是吧？不愿意原谅我是吧？不肯接受我的道歉是

吧？你讨厌我是吧？”

“……”

“可是你知道吗？我也很讨厌你！”

说完，在大家还未反应过来时，我便从舞台上跳了下来。

60. 告白

在我哐的一声从舞台上跳下来之后，紧跟着又有一个哐的声音响在身后。我生怕被人抓住，死命地往前跑。不，说实话在这种情况下除了跑我别无选择，羞愧让我完全不能镇静。

……贤世彬会说什么呢？姜珍儿也一定看到了吧？

就在这时，有个人像阵狂风一样挡住了我的去路。因为急刹车我差点与此人相撞。

“海吟，你这是怎么了？镇定一点！”

“你也看见了吧？我没有办法再做了！真的不能再做下去了！”

我对他大吼大叫，用力把赫元推开了。随即以超人的速度向前飞奔起来。数百双眼睛追着我，所有的人都默默地看着荒唐的这一切。

从一开始就是个错误！根本就不应该做这种荒唐的事！是我疯了，完全疯了！如果一开始就拒绝，就不会再和赫元见面，也不会像傻瓜一样受到伤害！

说实话我真想让时间倒转。忍一忍就好了……不该大喊大叫地从舞台上跳下来。天生一对竞赛也被我搞砸了，这回贤世彬真会把我杀了……对不起，申赫元，原本我能为你做的只有好好地完成这件事，可……

累得我喘不上气来，却不能停下。肺似乎快要炸了，但却不能在这里停下来。如果现在停下来我的脑子会更乱，会为自己刚



11

多
忍
2
/
著



刚所做的事懊恼不已。

真想就这样消失。我所期待的，所憧憬的大学生活竟然这么狼狽……初恋竟然也只是单恋……我像疯了一样吼叫着从马路上跑过去，我知道有很多人在看着我，但我现在已顾不得那些了。反正已经在学校丢尽了脸……

不知不觉，众多车辆像画一样展现在眼前。蒙眬中看见十字路口和绿灯，我知道该停下脚步了，但身体并不听我使唤。我好像着了魔，突然作了一个可怕的决定。

……就这样被撞了吧，那么就不用上学了，也不用见人了……

然后我的身体不给自己留一点考虑空间地迅速向人行横道的中央冲去。嘟嘟——随着一阵喇叭声我的脑子也变得一片空白。

“你疯了吗？真疯了吧？”

不知是谁从后面用长长的双臂抱住了我的腰，把我从人行横道上拉了回来。因为冲击力我和那个人都摔在了地上。慌乱中，我呼呼喘着粗气。

“你到底在想什么？”

被惊吓得喘着粗气看着我的这个人……还有刚刚救了我的这个人竟然是章宇镇。

脑袋乱得一团糟的我，清醒过来后站起来拍了拍身上的灰。宇镇似乎察觉到了我要无视他而走掉的心思，猛然抓住了我的手腕。

“放手！章宇镇，你给我放开！”

一跃而起的宇镇仿佛要把我的手腕捏断似的用尽了全力抓着，随即紧绷着脸，无声地将我拉向静寂的小胡同。

“放开，这算什么？你怎么可以这样！”

我用力甩开他的手，试图将他推开逃出胡同。可是……

“你能不能老实一点，姜海吟，求你了！”

宇镇急忙抓住我的双肩把我推向墙壁。

“你这是干什么？你到底还想怎么样？怎么，你改变主意了？想接受我的道歉了？”